

FORMULE DE DEMANDE D'EXCLUSION D'UN PRODUIT

(Enquêtes de dommage en vertu de l'article 42 et réexamens aux termes des articles 76.01 et 76.03 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*)

INSTRUCTIONS POUR LE DÉPÔT

Une partie voulant déposer plus qu'une demande d'exclusion de produit doit remplir une formule distincte pour chaque produit.

Une copie de chaque formule de demande d'exclusion d'un produit complétée doit être déposée pas plus tard que **midi** à la date prévue au calendrier.

Les demandes d'exclusion d'un produit peuvent être déposées auprès du Tribunal par voie électronique OU en format papier. Veuillez ne pas déposer les deux versions.

Si vous déposez votre demande par voie électronique, toutes les pièces jointes *doivent* être incluses en format électronique. Les documents électroniques peuvent être déposés auprès du Tribunal au moyen de son Service de dépôt électronique sécurisé à l'adresse www.tcce-citt.gc.ca/fr/service_securise_de_depot. Les renseignements sont entièrement chiffrés depuis l'expéditeur jusqu'au Tribunal.

Dans l'alternative, vous pouvez déposer votre demande d'exclusion par courriel électronique régulier (non-sécurisé) auprès du Tribunal à l'adresse tcce-citt@tribunal.gc.ca, à la condition que l'expéditeur assume les risques qui y sont associés si la demande contient des renseignements confidentiels.

Si vous déposez votre demande en format papier, veuillez l'envoyer à l'adresse suivante :

Greffier
Tribunal canadien du commerce extérieur
15^e étage
333, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0G7

Toute partie qui souhaite désigner comme confidentiels des renseignements qu'elle dépose auprès du Tribunal doit soumettre au Tribunal deux versions des renseignements :

1. Une version confidentielle contenant tous les renseignements confidentiels et portant la mention « confidentiel » sur chaque page contenant de tels renseignements. De plus, tous les renseignements confidentiels doivent être mis en évidence au moyen d'ombragé, de caractères gras ou de crochets;
2. a) Une version publique du même document, dont tous les renseignements confidentiels ont été supprimés, si la plainte est déposée électroniquement (vous ne pouvez pas simplement masquer ou cacher les renseignements confidentiels, ils doivent être supprimés); **OU**
b) Une version publique du document confidentiel, dont les renseignements confidentiels ont été complètement masqués, si la plainte est déposée en format papier.

Au lieu de déposer une version publique comme il est décrit en 2 a) et 2 b), vous pouvez déposer un résumé public des renseignements confidentiels. La version publique et le résumé public doivent tous deux fournir suffisamment d'informations à la partie adverse et au Tribunal pour qu'ils comprennent la nature des renseignements confidentiels.

Dans certain cas, le Tribunal peut exiger que le demandeur dépose une copie de sa demande auprès du Tribunal et du conseiller juridique représentant la branche de production nationale en même temps. Le cas échéant, le Tribunal avisera les demandeurs sous pli séparé du nom et de l'adresse du conseiller.

Veuillez ne pas inclure cette page d'instructions lorsque vous déposez votre demande.

FORMULE DE DEMANDE D'EXCLUSION D'UN PRODUIT

PARTIE I RENSEIGNEMENTS PUBLICS

Nota : Les renseignements demandés dans la présente partie sont de nature publique.

(Remplir une formule distincte pour chacun des produits)

(Enquêtes de dommage aux termes de l'article 42 et réexamens aux termes des articles 76.01 et 76.03 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*)

Nom du cas du Tribunal :	Numéro du cas du Tribunal :
SOCIÉTÉ	REPRÉSENTANT OU CONSEILLER JURIDIQUE
Nom :	Cabinet :
Personne-ressource :	Nom du représentant ou du conseiller :
Adresse :	Adresse :
Téléphone :	Téléphone :
Télécopieur :	Télécopieur :
Courriel :	Courriel :

QUAND VOUS AUREZ REMPLI LA PRÉSENTE FORMULE, IL DEVIENDRA VOTRE AVIS DE PARTICIPATION. SI VOUS AVEZ RETENU LES SERVICES D'UN CONSEILLER, CELUI-CI DEVRA REMPLIR LES FORMULES II ET III, SELON LE CAS.

1. En ce qui concerne le produit en cause, vous êtes :

utilisateur final importateur exportateur producteur étranger autre :

2. Nom et description technique complète du produit à l'égard duquel une exclusion est demandée :

--

3. Veuillez fournir, dans le tableau ci-dessous, une description détaillée des caractéristiques particulières du produit. Veuillez joindre toute documentation disponible sur le produit. Ces caractéristiques varieront selon le type de produit, mais il s'agit en général des caractéristiques physiques, de l'éventail des tailles ou des dimensions, des qualités, des segments du marché et des utilisations finales. Les caractéristiques d'un produit *industriel* pourraient également inclure des renseignements sur sa composition ou ses propriétés chimiques, la façon de le fabriquer, les nuances, les normes que le produit doit respecter et les spécifications établies par les associations professionnelles. Les caractéristiques d'un produit de *consommation* pourraient aussi inclure des styles, des finitions ou des composantes précises. Les caractéristiques d'un produit *agricole* pourraient aussi inclure des renseignements sur la souche ou la variété du produit, ainsi qu'une description du procédé de fabrication.

Caractéristiques	Description

4. Numéro de classement à 10 chiffres du *Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises* en vertu duquel le produit est importé :

--

5. S'agit-il d'un produit breveté ou de marque déposée?

Oui Non

6. Description proposée (en termes génériques ou non exclusifs, si la demande concerne un produit breveté ou de marque déposée) du produit à l'égard duquel l'exclusion est demandée, laquelle servira pour les conclusions ou l'ordonnance du Tribunal :

7. Motif de la demande d'exclusion :

8. La branche de production nationale (qui produit l'éventail de produits à l'égard desquels vous demandez une exclusion) appuie-t-elle votre demande d'exclusion, ou y consent-elle? Dans l'affirmative, veuillez dans toute la mesure du possible en fournir une confirmation écrite.

9. Avez-vous essayé d'acheter le produit à l'égard duquel une exclusion est demandée, ou d'acheter un produit substituable, à des producteurs canadiens? Dans l'affirmative, veuillez fournir tout document à l'appui et le désigner comme public ou confidentiel.

Le soussigné déclare que, d'après lui, les renseignements fournis dans la présente formule sont complets et exacts.

Signature du représentant autorisé

Nom du représentant autorisé :

Titre du représentant autorisé :

Date :

Si vous avez fourni des renseignements **confidentiels**, il faut les désigner comme tels et joindre un résumé suffisamment détaillé pour qu'il soit possible de comprendre raisonnablement bien la teneur de l'information transmise.

PARTIE II
RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS

Nota : Les renseignements demandés dans la présente partie sont considérés comme étant de nature confidentielle et seront ainsi traités, conformément aux articles 43 à 49 de la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur.

NOM DE LA SOCIÉTÉ :

Nom et description technique complète du produit à l'égard duquel une exclusion est demandée :
(reproduire les renseignements fournis en réponse à la question 2, renseignements publics)

10. Veuillez remplir le tableau suivant en y indiquant le volume, la valeur et la valeur unitaire de vos achats d'importations ou de vos ventes au Canada du produit à l'égard duquel vous demandez une exclusion. (Veuillez préciser les unités de volume :) Les données doivent être recensées pour les trois dernières années civiles complètes et pour l'année en cours. (Veuillez préciser la période de l'année en cours pour laquelle les données sont recensées :) Veuillez remplir un tableau distinct pour chaque pays visé.

Pays visé d'origine : <input type="text"/>	Première année <input type="text"/>	Deuxième année <input type="text"/>	Troisième année <input type="text"/>	Année en cours <input type="text"/>
Volume (unités)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Valeur (000 \$)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Valeur unitaire (\$)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>